

رؤين أبارجيل وسمadar لفي\*

## شهادة قراءة يهودية شرقية للواقع الإسرائيلي في الحرب

# حملات "أمطار الصيف" و"الرّد الملائم" ، و عمليات أخرى في التراجيديا الشرقية- الفلسطينية

بعد ذلك مباشرةً، باشر الجيش الإسرائيلي بـ "حملة أمطار الصيف" لإلحاق الدمار على نطاق واسع ولتعزيز الضغط من أجل تسريح شاليت.

في الثاني عشر من تموز، قام حزب الله بأسر اثنين من الجنود الإسرائيليين - إعاد ريفيف وإيهود غولدافاسر - على منطقة الحدود اللبنانية. منذ ذلك الحين، وحملة "الرّد الملائم" للجيش الإسرائيلي توقع مجازر شنيعة ودماراً في لبنان.

وها نحن الآن، أمام الشاشة الإسرائيلي، المشحونة بخطاب الخبراء التلفزيوني. تبث القنوات بشكل حيٍ في الاستوديوهات وفي ساحات المعركة. تشكل فوائل الإعلانات التجارية جزءاً من العرض. أغلبية الخبراء هم من الذكور الاشkenازيين (اليهود الأوروبيون) المتغبيين. هم محاطون بمجموعة صغيرة من الرجال الشرقيين (اليهود الشرقيين الذين هاجروا على إسرائيل أساساً من العالم العربي)، صعد هؤلاء الرجال سلم الخدمة الجماهيرية ضمن الحدود السلطوية القومية. معاً، يشكل هؤلاء مرتزقة

في الخامس والعشرين من كانون الثاني عام ٢٠٠٦، أحرزت حماس انتصاراً ساحقاً في الانتخابات التشريعية الفلسطينية الديمقراطية. أجريت الانتخابات تحت إشراف أميركي محكم. بعدها مباشرةً، بدأ النائب العام الإسرائيلي، مني مزون، بتحري الإجراءات القانونية لاعتقال قيادة الحركة. بعد ذلك بدأ الجيش الإسرائيلي بتصفية قيادة الحركة في غزة عن طريق الضربات الجوية. أصيب العشرات من الفلسطينيين الأبراء في هذه العملية.

في الرابع والعشرين من حزيران، دخلت قوات الجيش البرية الإسرائيلية قطاع غزة وقامت باختطاف اثنين من رجال حماس. ردّاً على ذلك، قامت حماس في الخامس والعشرين من حزيران بأسير غلعاد شاليت، وهو جنديٌ في الجيش الإسرائيلي،

\*رؤين أبارجيل هو عضو مشارك في تأسيس حركة النمور السوداء الإسرائيلية. سمدار لفي هي باحثة أنثروبولوجية وناشطة نسوية شرقية. ساهمَا في هذا المقال لجريدة جورдан تايمز، في ٢٧ تموز ٢٠٠٦.



على انقاض البيت في غزة

الإسرائيلىّ" ، و "إصلاح صورة المحارب الخاصة بالجندي الإسرائيلىّ". كم ينطوي الأمر على المفارقة أن تقوم إسرائيل بتدمير مشاريع إعادة البناء في لبنان الخاصة بالحريري في حين شجعت اللبنانيين في السابق على انتقال الحريري عن سورية. تمكنا هذه الصورة من إمعان النظر في الدم والدخان والدمار الذي يبثه الجيش الإسرائيلي.

بتغطية الجلة الحاصلة في لبنان، تواصل إسرائيل في نفس الوقت بخطيط وتنفيذ القتل-الاجتماعي في المضمارين الشعبي والخاص في الصفة الغربية وغزة. النتائج الحالية: جنی ثمار الوحدة المؤقتة لدولة القومية اليهودية، للخحايا الذين تحولوا إلى مقاتلين.

عندما تدوى المدفع، تسكت المجتمعات الشرقية. يذعن الشرقيون عادةً، كإنعام خادم أمام سيده. هم الأجيال التي تنبثق عن اليهود الذين تواجدوا في فلسطين منذ زمن سحيق، هم خلف هؤلاء الذين أحضروا هنا من العالم العربي ودول غير أوروبية

المعرفة لدى إسرائيل. من خلال القناة- مخيم إسرائيل القبلي - يقومون بإملاء الأجندة القومية. المشاهدون مقتنعون أنها بالضرورة إنسانية، لأنها تُقصّ بهدوء على لسان رجال أنيقين ووسيمين. هم يستخدمون المعجمية المهنية، ويمثلون الل肯ة العبرية المعاشرة المجردة من الحروف الحلقية الساكنة واللينة السامية. تقول هذه الرؤوس المتكلمة إن هذه الحرب ليست فقط في صالحنا، وإنما من أجل الإصلاح المدني الفلسطيني واللبناني أيضا. يسهل خطابهم الرصين استجابة الرأي العام مع تحولات الجيش التكتيكية- من عمليات القتل الجراحية عبر الطائرة الحربية إلى دمج القوات البحرية والجوية لتمهير حزب الله باستخدام السلاح الهائل الذي تقوم الولايات المتحدة بتوزيعه على الجيش الإسرائيلي.

تمطرنا محطات التلفزيون الإسرائيليّة الثلاث ببابل من الاستعارات على شاكلة "سحق الله" ، "عودة الرّعد

**نشأت الصهيونية على أكتاف المجتمعات الشرقية، ومع ذلك رحبت هذه المجتمعات بذلك بأذرع مفتوحة. الكثيرون لا يزالون يؤمنون برؤيتها المخادعة ليوتوبيا عرقية متكاملة، رغم أنهم مقصون بشكل نسقي عن مراكز القوى بسبب عنصريتها اليهودية- الداخلية. هؤلاء القلة الذين نجحوا في تأمين مناصب رفيعة في نظام الحكم الاشكنازي محوا ماضيهم مع تبنيهم حيثية أسيادهم.**

إسرائيل دولة طبيعية في المنطقة. أثارت القيادة الأشكنازية بشكل متكرر صورة إسرائيل على أنها دارة أوروبية، مزروعة في قلب الغابة الإقليمية، منذ فترة الكتاب المقدس وحتى اليوم. يتموضع الشرقيون بشكل معقد على طول تقسيم إسرائيل / فلسطين نتيجة حنكة الأشكنازية المهيمنة. تاريخياً، كان الحق مع مناحيم بيغين الذي قدم للشرقيين نوعاً من البيت السياسي لكنه لم يفرض عليهم العلمنة بالتقليد في عهد حزب العمل. يتموضع الشرقيون بين صخرة الاضطهاد الثقافي-الاقتصادي التي تسبب فيها الكم الإسرائيلي الرأسمالي الأوروبي- الأميركي وبين مكان فلسطين الصعب في حرب الاستقلال.

نشأت الصهيونية على أكتاف المجتمعات الشرقية، ومع ذلك رحبت هذه المجتمعات بذلك بأذرع مفتوحة. الكثيرون لا يزالون يؤمنون برؤيتها المخادعة ليوتوبيا عرقية متكاملة، رغم أنهم مقصون بشكل نسقي عن مراكز القوى بسبب عنصريتها اليهودية- الداخلية. هؤلاء القلة الذين نجحوا في تأمين مناصب رفيعة في نظام الحكم الاشكنازي محوا ماضيهم مع تبنيهم حيثية أسيادهم.

كانت إعادة بناء العائلات الشرقية الممزقة أمراً صعباً. لقد حرموا من الوصول إلى الموارد الاقتصادية والثقافية الضرورية لتيسير المشاركة المتساوية في النظام الأبوي الصهيوني. الرجال الشرقيون يصارعون من أجل محاكاة "الصابرا" (الشخص المولود في إسرائيل) الوسيم والتليل آملين أن يمنحهم هذا التقليد المساواة في الفرص.

في أواسط التسعينيات، وصلت الخادمات من جنوب آسيا إلى إسرائيل. لأنهن كنّ يحصلن على أجور منخفضة أكثر من توظيف النساء الإسرائيليات، ولا تُفرض عليهن قوانين العمل الإسرائيلي، فإن كثيرات من النساء الشرقيات فقدن خط إنتاجهن ووظائف تنظيف البيوت، وبالأساس الفيليبينيات. بتجريدهن من مصدر

أخرى خلال القرن المنصرم. هم المضييفون المحليون للهاربين من اللاسامية الأوروبية الجديدة.

يشكل الشرقيون الأغلبية الديمغرافية التي يستند نظام الحكم الإسرائيلي الأوروبي-مركزي على ليونتها المدنية. لقد مثل الشرقيون العمل اليهودي محولين سني دولاب المشروع الكولونيالي الصهيوني- الأوروبي-مركزي عن بدايته من خلال هجرة العمل اليهودية-اليمنية منذ عام ١٨٨٢ فصاعداً. حرر الشرقيون الصهيونية من اعتمادها الكلي على العمل الفلسطيني الفطري. كان الشرقيون "العمال الطبيعيين" للصهيونية، والمستخدمين بظروف اقرب إلى العبودية.

حتى يمكن الشرقيون من العمل بنجاعة، قام النظام الأبوي المهيمن بتمزيق العائلات الشرقية الموسعة. أطلقوا على أنفسهم لقب "العمال الأيديولوجيين"، وسعوا من أجل تأسيس اليسار الليبرالي-الاشتراكي الإسرائيلي. لكنه هو ذلك اليسار نفسه الذي يخوض حرباً إسرائيلية أخلاقية أخرى في هذه الأيام. لقد تصرفت قيادة الحركة الصهيونية دائماً أمام الشرقيين، والفلسطينيين، ومواطني العالم العربي، من خلال وسائل الاحتلال والاضطهاد والإذلال.

تحافظ المجتمعات الشرقية على سكوتها. على طول الطريق، تعاونت الأقلية الأوروبية الأميركية مع القوة الثقافية والاقتصادية والأخلاقية الشرقية كي تقاوم.

قامت إسرائيل دائماً بتقسيم احتلالها إلى فئات مختلفة، كما لو أن غزّة والضفة الغربية والمواطنين الفلسطينيين في إسرائيل وفلسطيني الشّتات لم يكونوا جمِيعاً حصيلة لنكبة ١٩٤٨ ونكسة ١٩٦٧. ومع ذلك، فشلت هذه الإستراتيجية المسببة للخلاف في تقليل شرعية الكفاح الفلسطيني من أجل الوطن. على الرغم من اتفاقيات السلام مع مصر والأردن، أدت هذه الإستراتيجية إلى رفض شبه مطلق لجسم المواطن العربية لجعل

**بسبب الأزمة التاريخية للعنصرية والفقر اللذين يعتبران نموذجاً للمجتمعات الشرقية، فإن الشبان الشرقيين مُبعدون عن سبل الارقاء التي تتطلب استثماراً رأسمالياً ضخماً. مع الأسف، فإن الخدمة في مجال القتال هي إحدى الطرق القليلة للارتقاء الاجتماعي- الاقتصادي- أي نوع من الوهم.**

المهاجرين الأثيوبيين والروس، وفيها نسب عالية من البطالة. إنها أقرب بلدة إسرائيلية إلى غزة. كذلك هو الأمر بالنسبة لبلدات التطوير وجمعيات التعاون الزراعية على الحدود اللبنانية، وحتى بعض أحياط حيفا التي قصفتها صواريخ الكاتيوشا التابعة لحزب الله.

تم إقحام المجتمعات الشرقية إلى داخل الضفة الغربية ومستوطنات غزة بعد حرب ١٩٦٧ من خلال الباب الخلفي. منعت حكومتا اليمين واليسار الإسرائيلي أي حل إسكان بسعر معقول لسكان الأحياء الشرقية الفقيرة. لقد حَوَّلت الهجرة السوفيتية الهائلة في التسعينيات، حولت مركز إسرائيل، الذي يشكل المصدر لغالبية الوظائف عالية الدخل، إلى وضع من الوهم الحقيقي. منع ذلك العائلات الشرقية من مغادرة الغيتوهات، عدا التسكين المدعوم مادياً في المستوطنات. بنيت هذه المستوطنات من قبل وزارة الإسكان على هضاب الضفة الغربية البدائية وشواطئ غزة. لقد حققوا الحلم الإسرائيلي في سكن عائلة واحدة. كان جهاز المدرسة العمومية العالي طائلاً إضافياً. أعدّ مشروع تهويد الجليل من أجل الأشkenazيين الذين لم يكن بمقدورهم امتلاك سكن لعائلة واحدة في مركز إسرائيل - مجتمعات منغلقة ذات لجان قبول صارمة، تطل مبانيها الفخمة على القرى الفلسطينية المتواجدة ضمن اتفاقية هدنة رودس عام ١٩٤٩.

في أواسط التسعينيات، عندما اختفت دولة الرفاه عن حياة الطوائف الشرقية (إذا كان هناك رفاه أصلاً)، دخلت اليهودية السفاردية المغالية في الأرثوذكسيّة المشهد في هيئة حزب شاس. في قمتها، أثناء انتخابات عام ١٩٩٩، حصلت شاس على ١٧ مقعداً في الكنيست. أربعة من أعضائها كانوا وزراء لوزارات حكومية نافذة، وأربعة آخرون كانوا وزراء مندوبي. اقترحت شاس نظاماً تربوياً وغذائياً لإصلاح الكرامة الشرقية وذلك بالتبشير بالعودة إلى الأخلاقية الدينية للسلف أو بالكشف عن

الدخل هذا، تواصل غالبية النساء الشرقيات ذوات الأجر الجيد باحتلال كفة الأجر المنخفضة في سوق العمل الإسرائيلي مثل مزودي الخدمة والسكرتارية منخفضي المستوى. هم يشكلون غالبية العاطلين عن العمل.

حدثت معظم الهجمات الانتحارية الفلسطينية في الأماكن العمومية للطوائف الشرقية المحرومة من حقوقها الشرعية والاقتصادية: تنقل الناس، ومن ليس بمقدورهم اقتناص سيارة، بالحافلات، الأسواق التي يتردد عليها الأشخاص الذين ليس بمقدرهم التسوق داخل المجمعات التجارية المكيفة والأسواق المركزية، والأحياء الفقيرة التي ليس بمقدرها امتلاك خدمات الخفر التابعة لشركات الأمن الخاصة، حيث تتجنب الشرطة دخول هذه الأحياء إلا أثناء غارات المخدرات. غالبية الموتى والمصابين كانوا من الشرقيين، والمهاجرين المعذبين الذين قدمو من الاتحاد السوفيتي في السابق، والعمال النزلاء الأجانب.

غالبية إصابات الجيش الإسرائيلي في انتفاضة الأقصى منذ تشرين الأول ٢٠٠٠ وحتى هذه الأيام كانت في جانب الشرقيين، والمهاجرين الروس والأثيوبيين والعرب الدروز والبدو - وهي المجموعات الهامشية في النسيج الاجتماعي الإسرائيلي. منذ حرب لبنان عام ١٩٨٢، أصبح خط الخدمة العسكرية الأمامي شائعاً في أوساط النخبة الأشكنازية التي لم تعتذر في السعي للارتقاء أمراً ضروريًا.

بسبب الأزمة التاريخية للعنصرية والفقر اللذين يعتبران نموذجاً للمجتمعات الشرقية، فإن الشبان الشرقيين مُبعدون عن سبل الارقاء التي تتطلب استثماراً رأسمالياً ضخماً. مع الأسف، فإن الخدمة في مجال القتال هي إحدى الطرق القليلة للارتقاء الاجتماعي- الاقتصادي- أي نوع من الوهم.

سيديروت، التي غالباً ما تتصف بـ "قذائف القسام"، هي بلدة شرقية تمثل منطقة حدودية وتحوي على نسبة عالية من



سديروت: بقايا صاروخ فلسطيني.

المضامير التي تخص النشاط العام، ما عدا القتال. هدفنا هنا ليس إصدار الأحكام على المجتمع العربي. لكن وعلى حدّ معرفتنا، فإن الحركات الإسلامية في المضمّار العربي العام كان لها تأثير معاكس تماماً لشاس في الغيتوهات الشرقية. بوجود نواة مهنية من الطبقة المتوسطة، قدم الإسلاميون العالم العربي بأجندة جديدة. كان ذلك في الوقت الذي فرضت فيه شاس الأرثوذكسيّة المتطرفة أخلاقيّة السلف كاستراتيجية أخرى لدمج الشرقيين في حضن الواقع الصهيوني المعاش. لكن كيف لهم إلا يندمجوا؟ أحست شاس أنه لا يوجد خيار آخر. لقد انبعقت طبقتها الوسطى عن أفراد تابعين للتنظيم الشيوعي.

كانت مسألة فلسطين إحدى الثيمات الموحدة للحركات الإسلامية. في الثمانينيات، انعكس صدى مجررة صبرا وشاتيلا في الانتفاضة الأولى. جمعت القومية الفلسطينية جمهور ناخبي في الغرب. على أمل مقاومة القومية الدينوية لفلسطين، قام نظام الحكم الإسرائيلي القلق بتنشئة الحركات الإسلامية في لبنان والأراضي المحتلة. بالافتراض أن هذه الحركات لن

العنصرية في الحرمان من الحقوق وفي الفقر. في النهاية، كان هذا الاقتحام مدمرًا. في الحقيقة، قام الحكماء الجدد من الشرقيين المغالين في الأرثوذكسيّة بتبني النهج المعرفي الأشكنازي القديم: إدارة مضبوطة للمؤسسات الخيرية حتى تصبح عملية الإدارة معاونًا في وجه أي هيجان اجتماعي ممكّن. منذ دخول شاس إلى المجال العام، توقفت حتى المقاومة الواهنة للغيتوهات الشرقية. تحطمـت الأسوار المتوسطة للدولة—القومية العربية أبناء الانفتاح الذي حصل مع سياسة "الانفتاح على الغرب" التي انتهـجها أنور السادات. دخلت قوات التعدـدية القومية الثقافية وعولة السوق إلى المضمّار المدني في العالم العربي. بتشكيل مؤسسات اجتماعية بديلة، بدأت الحركات الإسلامية تستبدل الدولة. مثل شاس، أنشأت هذه المؤسسات على فرضيات حق الأخلاقية الدينية في المضمّار المدني. تستند القوة الكوميونية لشاس والحركات الإسلامية جزئياً على إعادة صياغة نظام أبويا عائليّ دينيّ له طابع التزمـت كتطبيق مساوـاتي تحرريـ. في نفس الوقت، دمجـت الحركات الإسلامية النساء في جميع

كانت مسألة فلسطين إحدى الثيمات الموحدة للحركات الإسلامية. في الثمانينيات، انعکس صدى مجرزة صبرا وشاتيلا في الانتفاضة الأولى. جمعت القومية الفلسطينية جمهوراً ناخبياً في الغرب. على أمل مقاومة القومية الدينية لفلسطين، قام نظام الحكم الإسرائيلي القلق بتنشئة الحركات الإسلامية في لبنان والأراضي المحتلة. بالافتراض أن هذه الحركات لن تكون سوى شكل يشبه مؤسسات شاس الخيرية، فقد أمل نظام الحكم الإسرائيلي أن تشكل هذه الحركات وسائل لإنكار المسألة الفلسطينية مجدداً.

الجو الانتقالي الضروري لجعل المعالجة أمراً ممكناً.

طالما تحفل القيادة العربية، ويتضمنها طبعاً الفلسطينيون، الحديث عن السلام مع الأقلية الأشكنازية الحاكمة - سواء أكانوا صهاينة، أو ما بعد الصهيونية، أو مناهضين للصهيونية، ستوacial المجتمعات الشرقية النظر إلى السلام باعتباره جزءاً من مخزون الأشياء الغربية التي تؤديها النخبة الكوسموبوليتانية الأشكنازية من أجل الغرب. في نفس الوقت، سيواصلون اعتبار العرب، وبالذات الفلسطينيين، أعداء مهلكين.

أولئك الذين يقدمون أنفسهم كباحثين عن السلام - أمثال شمعون بيريس ويوسي بيلين - هم في الحقيقة داعمون للدمار الراهن الحاصل في المجتمع المدني في لبنان، والضفة الغربية وغزة. هم المتحدثون الذين يشرحون الحاجة إلى المقاييس الفظيعة التي تأخذ بها الحكومة الإسرائيلية. يذكرون الشرقيون أساساً كهؤلاء الذين بدؤوا حركة حرمان وإخراج العمل من مجتمعهم إلى دنيا عجائب العولمة الاقتصادية التي أطلق عليها سادة السلام بـ "الشرق الأوسط الجديد".

بالنسبة للشرقيين، كان كل من البطالة والدين أكثر النتائج الفورية التي تمضي عنها مهرجان سلام اتفاقية أوسلو. في هذه الأيام، يلوح أيضاً عمير بيرتس وزير الدفاع المغربي، مهدداً بتنفيذ سياساتهم، رغم أنهم هم الذين استخفوا به وأحبطوه على طول مسيرته السياسية. لا عجب أن يكون خطاب السلام غريباً جداً على المجتمعات الشرقية.

يخبرنا الخبراء على شاشات التلفزيون أن هدف الدمار الراهن هو ضمان إطلاق سراح الجنديين "المخطوفين". إذا كان ذلك فعلاً الهدف من وراء عمليات "أمطار الصيف" و "الرعد الملائم"، فإن ثمن إطلاق سراح جميع المعتقلين السياسيين الفلسطينيين واللبنانيين من السجون الإسرائيلية سيكون نافذاً أكثر، سواء بالدم أم بالمال. لكن، ومع الأسف، عندما يتوقف القصف، عندما

تكون سوى شكل يشبه مؤسسات شاس الخيرية، فقد أمل نظام الحكم الإسرائيلي أن تشكل هذه الحركات وسائل لإنكار المسألة الفلسطينية مجدداً. كما تمت نقل نظام رفاه منظمة التحرير الفلسطينية من لبنان إلى تونس، وقامت الحركات الإسلامية برتق الصدوع والتقدم.

انتهت الانتخابات الديمقراطية عام ٢٠٠٦ في السلطة الفلسطينية بنصر ساحق لصالح حماس، وهو ما خيب بالطبع توقعات إسرائيل. هذه المرة، فضل نظام الحكم الصهيوني محمود عباس (أبو مازن) المتألق الذي يمتاز بالوسامة المقوبة على محمد أبو طير صاحب الذقن المحنّى الطويل. من الآن فصاعداً، وبمساندة الولايات المتحدة، ترفض إسرائيل بشكل كامل الاعتراف والتفاوض مع الحكومة الشرعية للشعب الفلسطيني.

في هذه الأيام، الشرقيون هم من يدفعون الثمن الغالي المطلوب للانضمام إلى "صلة الدم العائلية" الإسرائيلية، وهو مفهوم جوهري في الخطاب الصهيوني لكرامة القومية. هم يقعون كثمرة ناضجة في المغامرات العسكرية الأشكنازية-الصهيونية. اللوبي الغربي الداعم لإسرائيل، بفروعه الإسرائيلية، لا يدفع الثمن. على عكس ذلك، إنه يتقاسم المكافآت مع القوى العظمى لمجموعة الثمانية. سوف ينتهي محور الشر هذا فقط إذا وحدت الطوائف الشرقية ذاكرة ماضيها العربي مع رؤية مستقبلية تتقاسماً شعوب هذه المنطقة - ليس فقط الفلسطينيين، وإنما جميع العالم العربي كذلك.

لطالما لم يفرق خطاب العالم العربي العام بين اليهود، الصهيونيين، واليهود - العرب، ولطالما اعتبر جميع الإسرائيليين يهوداً فقط ستكون هذه العملية مستحيلة. طالما لا يشير خطاب السلام العربي إلى فئات منفصلة لليهودية الشرقية، غالبية يهود إسرائيل، لحركات السلام الأشكنازية والصهيونية، ستفتقر عملية العمل مجدداً في المنطقة الخاصة بالمجتمعات الشرقية إلى

- gies for Survival and Development. Los Angeles: American Indian Studies Center, UCLA.
- Zimet, S. (١٩٧٦) Print and Prejudice. London: Hodder and Stoughton.
- Zimet, S. (ed.) (١٩٧٢) What Children Read in School. New York: Grune and Stratton.
- Zohar, N. (١٩٧٢) Arab's Image in a Reader. Master's Thesis submitted to the Hebrew University, Jerusalem (Hebrew).

#### الهوامش:

١ Reader، نوع من الكتب الدراسية، يحتوي على تنوع من أجناس كتابية، مثل القصص القصيرة والأشعار ومقاطع من كتابات أدبية، إضافة إلى مقالات وصفية يتم اختيارها أو / وكتابتها من قبل معد (بار - تال، ٢٠٠٥).

ننتهي من إحصاء موتنا وتنظيف ما تم ردمه، فمن الأرجح أننا سنعود إلى نقطة الصفر - ١٨٨٢.

سوف يقوم الشرقيون والفلسطينيون والعمال النزلاء من الأجانب بإحياء لبنان، وفلسطين وإسرائيل من الانقضاض، بأجر أقرب إلى السخرة وبدون مكاسب اجتماعية. ستتوفر الولايات المتحدة التمويل. طالما فشلت الطوائف الشرقية في إدراك أن هذه الحروب تخلد ذكرى فقرهم الذي يحرمهم من حقوقهم الشرعية، طالما لم يكن هناك سلام يمكن تحقيقه في منطقتنا.

ملاحظة: كتب هذا المقال في فترة الأسبوع الأول للحرب. لذا فالمقال يتناول نية الجيش في البدء بحملة قتل بروية.

ترجمة: ريم غنائم

## صدر عن مدار



المؤتمر الفلسطيني للمؤسسات الإسرائيلية  
The Palestinian Forum for Israeli Studies (MABA)